

FOREIGN RIGHTS CATALOGUE
INTERACTIVE

LIBROS DEL ZORRO ROJO

Children's Books









195 x 260 mm Paperback 120 pgs.

Rights available

#### IMAGINARY ENCYCLOPEDIA

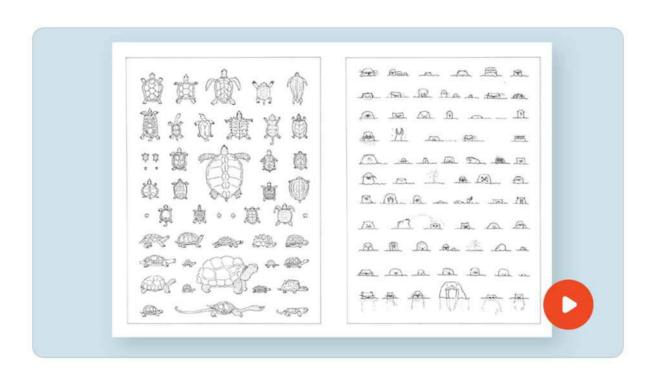
### **Book of Wonders**

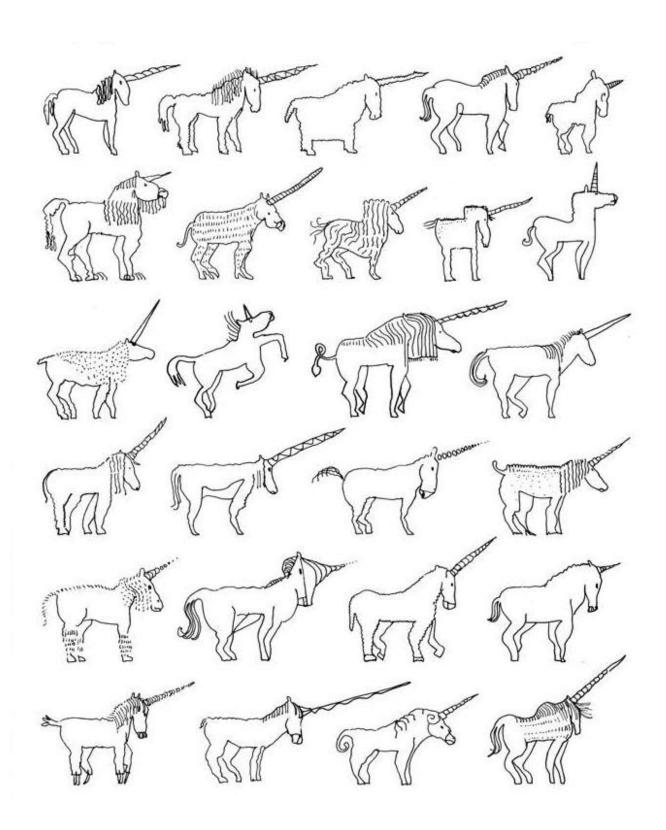
Illustrated inventory of all things living, dead and imagined

### Pere Ginard

A collection of a hundred or so plates featuring an extraordinary series of over a thousand characters and drawn "things", which advocate an enchanted world where diversity, the unexpected and the contingent take on the form of a naïve and exuberant encyclopedia. A book that can be read from right to left and left to right, from top to bottom and bottom to top, daring the reader to answer two key questions: what is the relationship between the elements, and how do we name such a classification?

Pere Ginard, a highly experienced artist and filmmaker, develops his own inventory of the world where he combines pen and ink illustrations of fossils, aliens, crystals, countless series, natural forms and visual metaphors that defy the reader whilst bringing a smile to their face.





66

"Over the years, out of pure pleasure, I have been compiling, sorting and labeling, with the patience of a nineteenth-century entomologist, some drawings scattered throughout my notebooks. They are classifications with no scientific pretensions; accumulations very much in the vein of sixteenth or seventeenth century rooms of wonder, or of a bewildering children's collection."









125 x 165 mm Hardcover 64 pgs.

Rights available

"Parra is, unquestionably, one of the best poets of the West."

#### PICTURE BOOK

# Cat in the Road

Nicanor Parra

Illustrated by Joan Casaramona

Published in 1935, "Gato en el camino" (Cat in the Road) is the first "self-antecedent of Antipoetry"; it is the first glimpse of the great Chilean poet and Cervantes Prize Nicanor Parra's forthcoming breakaway vision. Absurdity, disconnection and humor envelop the eventful life of a kitten abandoned to its fate in the middle of the pavement.

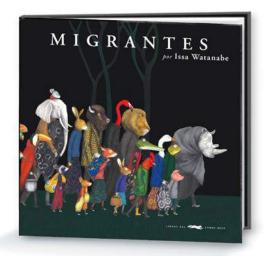
Joan Casaramona has made use of Parra's literary genius to present the reader with an endless array of adventures that can be enjoyed through simple visual games. He has also created an illustrated artifact that is more than just an album, a playful space where the reader can both read and play. The tone of its illustrations and its graphics make this is a timeless book, fit for readers of all ages.



"He was a cat. He once went astray. He came close to some woods. The surroundings were covered with meadows. Scattered on the path were some tea spoons and spinning tops. The cat was walking along the path. A neighbour found him and took him home. His son asked him for the cat, but he refused to give it to him. He wrapped the cat in some paper and went to give him back to the owner."













230 x 230 mm Hardback 40 pgs.

Rights available

#### PICTURE BOOK

# Migrants Issa Watanabe

This book narrates, with extraordinarily forceful images, the journey of a group of animals that leaves behind a leafless, nocturnal forest. It is the story of a great and unique migration, a journey where sacrifices are made, loved ones are left behind; borders must be crossed...

How many borders must be crossed to get home? You must be courageous to migrate. Death constantly looms throughout the entire journey. And what if arriving means burying that death? A portion of our past, of our memories... Could it be that the desert never ends?

It is an indispensable book that absorbs the reader in a voyage of uncertainty, where death coexists with the hope of seeing how the grass grows once again in a desert of darkness.



"Its simplicity, intensity and touching beauty makes *Migrants* a stand out." *White Ravens' editors* 

"Migrants is a perfect book: it is deeply emotional, unsentimental, dignified, respectful, beautiful. (...) We love that it applies to any and every migration and we feel that with this book, no other book about this topic will ever be necessary."

Julia Marshall, Gecko Press' publisher











205 x 200 mm Hardback 32 pgs.

Rights available

A Memoir in
Correspondence:
One of Library
Journal's
5 Best Memoirs
of the Year

PICTURE BOOK

# The Clay Figurine Emma Reyes

Illustrated by Carme Solé Vendrell

This story comes from the book *The Book of Emma Reyes: A Memoir in Correspondence*, by Colombian painter Emma Reyes. The story, told through the eyes of Emma Reyes, goes back to the day when she, with the help of her friend "el Piojo" and other street children, created General Rebollo with their own hands. The writer thus reveals one of her most distant memories, when she was an orphaned child amid the misery of Bogotá in the 1920s, but she does so with words that convey the sparkle and naivety of a childhood game.

It is a moving album, in which Carme Solé Vendrell's spontaneous strokes and technical richness enhance the expressiveness of such a collective personage: childhood at its most vulnerable.



"For many days we added more and more mud to the figurine until he was as big as the board.

Then we decided to give him a name: General Rebollo.

I don't know why we chose that name, but it doesn't matter:

I don't know why we chose that name, but it doesn't matter:

General Rebollo became our God."











225 x 300 mm Hardback 32 pgs.

Rights available

PICTURE BOOK

## The Two Fridas Frida Kahlo

Illustrated by Gianluca Folì

Frida Kahlo kept a journal during the last ten years of her life (1944-1954). This surprising and intimate document, which was kept under lock and key for approximately forty years, contains multiple signs of this renowned Mexican artist's complex personality. *The Two Fridas* is an illustrated album where, for the first time, Frida's voice is heard. She describes one of her first childhood memories concisely and poignantly: her friendship, at six years old, with an imaginary friend.

Gianluca Foli's illustrations, without trying to imitate Frida's unmistakable style, succeed in capturing, with a clean and vibrant stroke, the cosmogony and symbolism already evident in the artist's words.



"I don't remember her appearance or her colour. But I do remember her joyfulness - she laughed a lot. Soundlessly. She was agile and danced as if she were completely weightless."











225 x 330 mm Hardback 24 pgs.

Rights available

PICTURE BOOK

# The Bear's Discourse Julio Cortázar

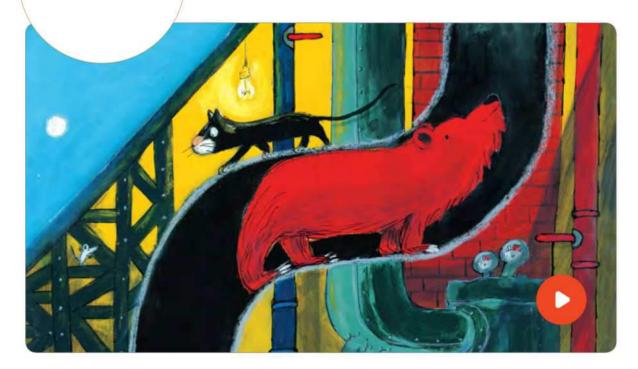
Illustrated by Emilio Urberuaga

This is the story of a bear that lives in the plumbing of a building and who discovers the strange and lonely lives of human beings. This amazing story is a fine example of the great Julio Cortázar's writing.

Cortázar plays, laughs and crafts texts that seem destined to pierce through all categorisation, even those determined to split readers by age. The bear pictured by Urberuaga is a deep red bear, cut out against a bright yellow background. A bear who shows himself to be carefree and playful in his impossible, dreamlike nature; an endearing character who would have delighted Cortázar himself.

ENGLISH SAMPLE HERE

White Ravens List 2009













225 x 330 mm Hardback 24 pgs.

Rights available

Gioconda

PICTURE BOOK

# When Laugh Bloomed Gioconda Belli

Illustrated by Alicia Baladan

When Laugh Bloomed is a story especially written by Gioconda Belli for the album collection Libros de Cordel, of Libros del Zorro Rojo, a series gathering texts of important authors such as Julio Cortázar, Pablo Neruda, Eduardo Galeano, Mario Benedetti, Antonio Skármeta and José Saramago.

In this story, Belli shares a legend about the birth of laugh, which background is the tropical jungle and its remote secrets. Together with the games started by the main characters and Nature, Alicia Baladán has created a set of illustrations which are distinguished for their singular beauty.













210 x 280 mm Hardback 24 pgs.

#### Rights available

Winner
of the
CJ Picture
Book Award
2010

#### PICTURE BOOK

### Ode to a Star Pablo Neruda

Illustrated by Elena Odriozola

From the top of a skyscraper, in the vastness of the night, the poet seizes a star. He keeps it in his pocket and sets off on his journey. Its beams shine through the walls of his house and his life is never the same again. A memorable, poetic tale by Pablo Neruda, full of emotion, tenderness and wonder.

Delicate illustrations by Elena Odriozola give this book an exquisite graphic dimension, which will appeal to both adults and children.

#### ENGLISH SAMPLE HERE

#### Elena Odriozola AWARDS:

- Basque Literary Illustration Award (2013 and 2009)
- Junceda Illustration Award (2014)
- National Illustration Award (2015)
- Mikel Zarate Children's Literature Award (2015)





"Reaching out at the night on the terrace of a very tall and sullen skyscraper, I could touch the nocturnal canopy and in an art of extraordinary love I grabbed a celestial star."









210 x 280 mm Hardback 24 pgs.

#### Rights available

Antonio

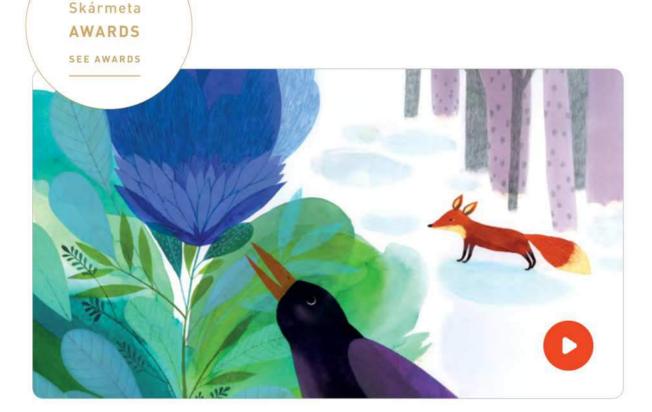
PICTURE BOOK

## The Blue Flower Antonio Skármeta

Illustrated by Mariona Cabassa

The Blue Flower is a poem especially written by Antonio Skármeta for the our album collection Libros del Cordel, of Libros del Zorro Rojo, a series gathering texts of important authors such as Julio Cortázar, Pablo Neruda, Eduardo Galeano, Mario Benedetti, Gioconda Belli and José Saramago.

From the dialogue between a girl and a flower, Skármeta creates a delicate tale about Beauty and its stay in the World. Mariona Cabassa's illustrations interpret with extremely sensitivity the main characters' emotions and experiences, and offer one of her most outstanding and deep works.





"Daniela went out to the garden. And when the full moon came.

The flower was so big. That she lay on it."











200 x 200 mm Hardback 32 pgs.

#### Rights available

Isidro
Ferrer
Spanish
National
Illustration
Prize

#### PICTURE BOOK

# A House for Grandpa

### Grassa Toro

Illustrated by Isidro Ferrer

A happy family sets out in search for a place to bury Grandpa: they find the perfect place among the sunflowers and build a new house there where "all" of them will continue to live. A symbolic and subtle story about memories and the loved ones who remain in our lives.

Isidro Ferrer uses charming characters to portray the cycle of life, where the past is a driving force for the future.

#### ENGLISH SAMPLE HERE

### A House for Grandpa AWARDS:

- · Daniel Gil Award. Visual, 2003
- Junceda Iberia of Illustration Award, Catalunya, 2006
- National Prize of Illustration. Spain Ministry of Culture, 2006



"That was the place we were looking for.

Very close to a village surrounded

by sunflowers."











225 x 280 mm Hardback 32 pgs.

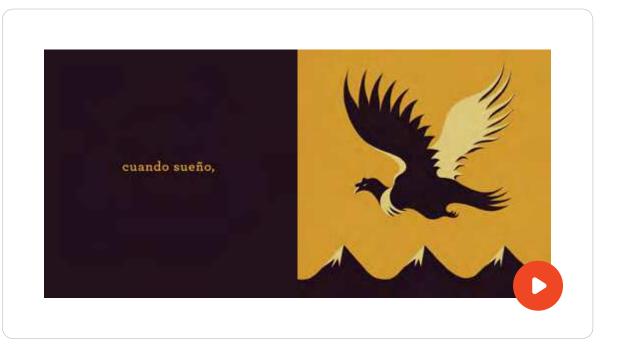
Rights available

#### NON FICTION / PICTURE BOOK

# I Am an Animal Alfredo Soderguit

An owl glimpsing in the dark or a bear slumbering in its den are some of the characters in this book, where young children will discover, by observing the animal world, a surprising side to themselves. Sixteen illustrations that humorously and expressively highlight some routine animal activities, listed in the form of a litany or song.

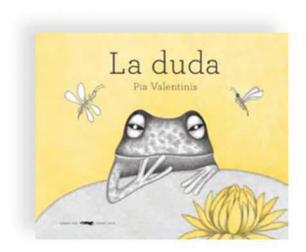
Text that grows in intensity as the reader progresses, turning its reading into a game of meanings that prompts us to take a closer look at animals and, ultimately, feel proud to be one.



"I am an animal, when I look, when I eat, when I talk..."











200 x 200 mm Hardback 40 pgs.

Rights available

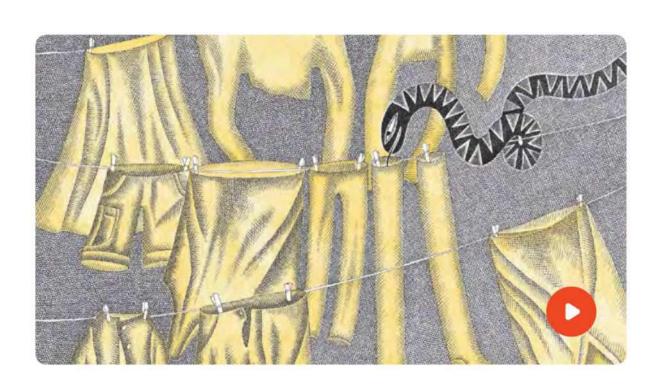
#### NON FICTION / PICTURE BOOK

### Doubt

### Pia Valentinis

Doubt is perhaps one of the few things we are given in life that helps us learn how to choose and how to appreciate life's different paths. But doubt is also a way to explore the connection between our inner and outer worlds. This book invites us to think about ourselves, about the way we are related to our families and friends, and all those feelings which make us human.

The harmony between the text and the illustrations highlight Pia Valentinis' sensibility. She uses the format of a fable to create an atmosphere of intimacy and complicity with the reader. This is a book that will let children think about their own certainties, through their doubts.











210 x 260 mm Hardcover 48 pgs. Includes two game boards

Rights available

ACTIVITY BOOK

# Games of Yesterday for the Whole Year

Illustrated by Pere Ginard

This book retrieves and renders some of those games which needed little more than imagination, a few friends, an appetite for laughter and time to have some carefree fun. The collection includes more than thirty activities and pastimes, board games, paper games, riddles, magic tricks, drawing exercises, optical illusions, shadow puppets and plenty of fun activities to enjoy with friends and family. Pere Ginard's artwork recreates family homes of sixty or seventy years ago, with illustrations created using digital collage, a technique characterising some of the Mallorcan artist's most acclaimed works.

If you are interested in this title, we are open to include one or two typical old-fashioned activities from your country that you think should not be missed. Let us know!













165 x 240 mm Hardback 208 pgs.

#### Rights available

Svetlin
Vassilev
Golden EBGE
Illustration
Award

#### FANTASY / FAIRY TALES

## Peter Pan I. M. Barrie

Illustrated by Svetlin Vassilev

This new edition of *Peter Pan*, illustrated by Svetlin Vassilev, presents a novel interpretation of a universal myth which radically breaks with the stereotypes portraying the character of Peter Pan. Svetlin captures the most controversial nuances of an ageless child who is magical, proud, charismatic and cruel, yet, at the same time, adventurous, exciting and provocative...

More than fifty acrylic illustrations accompany this timeless work. The artist's dynamic and virtuous style takes us back to a grand *mise-en-scène*; the dramatisation of a tale that was originally written to be performed.













140 x 210 mm Cardboard Case 16 pgs.

Rights available

Ana
María Matute
AWARDS
SEE AWARDS

#### MIRIORAMA IN CARDBOARD CASE

### In the Forest

### Ana María Matute

Illustrated by Elena Odriozola

Ana María Matute was a great storyteller. In 1996, when she took up armchair "K" at the spanish Royal Academy of Language, she expressed in her speech this passion for fantasy and the imaginary forests shaping her literature. This special edition pays homage to the cosmogony of the fairy tales that inspired her.

It includes a booklet with the text of "In the Forest", a fragment of her speech and a collection of nine cards illustrated by Elena Odriozola, which, like popular nineteenth-century myrioramas, combined at random and arranged in a row, allow the creation of more than three hundred thousand scenes and infinite stories within the same landscape: the forest.



"The forest was the place I liked to escape to, it was my place.

I learned that darkness shimmers there; that it blazes, even. I learned that birds in flight inscribe ancient words in the air, which are the genesis of every single book in the world; that murmurs and sounds utterly unknown to humankind proliferate, and the forest itself produces a song."

